

The Gospel of Mark

Sermon 41- Sermon Notes

Title: “Let's be serious about sin”

Scripture: Mark 9:42-50

Date preached: Jun 18th 2023

Scripture: Mark 9:42-50

42 “But whoever causes one of these little ones who believe in Me to stumble, it would be better for him if a millstone were hung around his neck, and he were thrown into the sea. 43 If your hand causes you to sin, cut it off. It is better for you to enter into life maimed, rather than having two hands, to go to hell, into the fire that shall never be quenched— 44 where

‘Their worm does not die
And the fire is not quenched.’

45 And if your foot causes you to sin, cut it off. It is better for you to enter life lame, rather than having two feet, to be cast into hell, into the fire that shall never be quenched— 46 where

‘Their worm does not die
And the fire is not quenched.’

47 And if your eye causes you to sin, pluck it out. It is better for you to enter the kingdom of God with one eye, rather than having two eyes, to be cast into hell fire— 48 where

‘Their worm does not die
And the fire is not quenched.’

49 “For everyone will be seasoned with fire, and every sacrifice will be seasoned with salt. 50 Salt is good, but if the salt loses its flavor, how will you season it? Have salt in yourselves, and have peace with one another.”

42 “또 누구든지 나를 믿는 이런 어린 아이 하나를 죄 짓게 하는 사람은 차리리 목에 큰 맷돌짝을 달고 바다에 빠져 죽는 것이 더 낫다. 43 네 손이 너를 죄 짓게 하거든 잘라 버려라. 두 손을 가지고 지옥의 꺼지지 않는 불에 들어가는 것보다는 불구자로 영원한 생명을 누리는 곳에 들어가는 것이 더 낫다. 44 지옥에서는 구더기도 죽지 않고 불도 꺼지지 않는다. 45 네 발이 너를 죄 짓게 하거든 잘라 버려라. 두 발을 가지고 지옥에 들어가는 것보다는 절뚝발이로 영원한 생명을 누리는 하늘 나라에 들어가는 것이 더 낫다. 46 지옥에서는 구더기도 죽지 않고 불도 꺼지지 않는다. 47 네 눈이 너를 죄 짓게 하거든 빼어 버려라. 두 눈을 가지고 지옥에 들어가는 것보다는 외눈으로 하나님의 나라에 들어가는 것이 더 낫다. 48 지옥에서는 구더기도 죽지 않고 불도 꺼지지 않는다. 49 “제물이 소금으로 정결하게 되듯이 모든 사람은 불로 정결하게 되어야 한다. 50 소금은 좋은 것이지만 만일 소금이 그 맛을 잃으면 어떻게 다시 짜게 할 수 있겠느냐? 너희는 소금의 우정을 가지고 서로 화목하게 지내라.”

Review

Before we look at today's passage of scripture let us spend a few minutes reviewing what we looked at last time.

We found ourselves once again in the sea side town of Capernaum.

As we have noted before this Galilean town served as the base for Jesus earthly ministry. His visit on this particular occasion marks His final stay in the town. Soon He will leave and travel south towards Jerusalem and His destiny on the cross.

In the comfortable and familiar setting of most probably Peter's house Jesus will use His time to teach and instruct the disciples. The Lord Jesus had just given the disciples a lesson on how God judges greatness. It should not surprise us to discover that what God values is very different to what human beings value. We are concerned with status, power and prestige. God is concerned with sacrifice, humility and service. The disciples are somewhat chastened by Jesus' words. They had

been anticipating positions in the kingdom that would give them power and authority, not to mention the admiration of others. To learn that God wanted them to serve and sacrifice must have come as a great disappointment.

It is at this point that the Apostle John speaks up. He wants to defend the disciples, or at the very least demonstrate to Jesus how zealous and committed they are. They exhibited this commitment in trying to stop an exorcist from casting out demons in Jesus' name. We have no information about this person, but as I explained last time it's reasonable to assume that he was a follower of Christ. We do know is that he was not an "official member" of the followers of Jesus. Today many pop and rock groups have fan clubs. Places online, or in person where fans can gather to discuss the objects of their affection. Some of these fan clubs are "official" in the sense of being endorsed or supported by the groups themselves. Others are "unofficial." The fans may be genuine, but the fan club does not have the support or endorsement of the group. So this exorcist was if you like a member of the unofficial Jesus fan club.

This was not a situation that pleased the disciples. There might have been some pride or even jealousy lying behind this dislike. Did the disciples think that they had the exclusive right to cast out demons on behalf of Jesus? Were they offended that this person was able to do what they recently had failed to do; cast out a demon? Whatever their motivations for trying to stop this exorcist Jesus was not happy. They should not have tried to forbid this man from working. The reason is that he was working for God, God was empowering him to cast out demons. In working under the name of Jesus he was in effect giving God the glory for what was being done. Someone giving God the glory in this way is hardly likely to suddenly turn around and curse God. As Jesus goes on to say, anyone who is not against Him is actually on His side. When it comes to our Lord and saviour there is no gray area. We are either with Christ or against Him. If we say we are unsure, undetermined, or non-committal about Jesus then we are in effect against Him.

This whole episode is a timely reminder to us that although we like to be exclusive when it comes to the practice and expression of our faith, God is often much more inclusive. There is room in God's Kingdom for all kinds of people, churches and denominations. We may look down upon people who do things differently to us. We may be suspicious of those who have slightly different biblical interpretations to us. We may be inclined to want to shun and dismiss those outside our own Christian bubble. When, or if we feel like this we should stop and think. Do we have a good reason for feeling the way we do? Is this person, group or church really outside of orthodoxy. Is what they are doing damaging the Kingdom? Or is my objection to them petty and without merit. Am I against them just because I do not regard them as being "official" members of the Jesus fan club?

Today we look at more of our Lord's teaching.

오늘의 성경 구절을 보기 전에 지난 시간에 살펴본 내용을 잠시 복습해 봅시다.

가버나움이라는 해변 마을이었습니다. 앞서 언급했듯이 이 갈릴리 마을은 예수님의 지상 사역의 기반이 되었습니다. 이 번 방문은 그가 마을에 마지막으로 머무르는 것을 의미합니다. 곧 그분은 예루살렘을 향해 남쪽으로 떠나 십자가에 서 자신의 운명을 장하실 것입니다.

아마도 베드로의 집과 같이 편안하고 친숙한 환경에서 예수님은 제자들을 가르치기 위해 시간을 사용합니다. 주 예수님은 제자들에게 하나님께서 어떻게 위대함을 판단하시는데 대한 교훈을 주셨습니다. 하나님께서 귀하게 여기시는 것이 인간이 귀하게 여기는 것과 매우 다르다는 것을 발견하는 것은 놀라운 일이 아닙니다. 우리는 지위, 권력, 위신에 관심이 있습니다. 하나님은 희생과 겸손과 섬김에 관심이 있습니다. 제자들은 예수님의 말씀에 어느 정도 책망을 받습니다. 그들은 다른 사람들의 존경은 말할 것도 없고 그들에게 권력과 권위를 부여할 왕국에서의 지위를 기다리고 있었습니다. 하나님께서 그들이 섬기고 희생하기를 원하신다는 것을 알게 된 것은 분명 큰 실망이었을 것입니다.

바로 이 지점에서 사도 요한이 말합니다. 그는 제자들을 변호하거나 적어도 그들이 얼마나 열성적이고 헌신적인지를 예수님께 보여주려 합니다. 그들은 토마사가 예수의 이름으로 귀신을 쫓아내는 것을 막으려는 노력에서 이러한 헌신을 보여주었습니다. 우리는 이 사람에 대한 정보가 없지만 지난 번에 설명했듯이 그가 그리스도를 따르는 사람이라고 가정하는 것이 합리적입니다. 우리는 그가 예수를 따르는 자들의 "공식적인 회원"이 아니라는 것을 압니다. 오늘날 많은 팸 및 록 그룹에는 팬클럽이 있습니다. 팬들이 모여 자기들이 좋아하는 대상에 대해 이야기할 수 있는 온라인 또는 직접 만나는 장소가 있습니다. 이러한 팬클럽 중 일부는 그룹 자체에서 보증하거나 지원한다는 의미에서 "공식"입니다. 다른 것들은 "비공식적"입니다. 팬은 진심일 수 있지만 그룹의 자원이나 자비를 받지 못합니다. 그래서 이 토마사는 비공식 예수 팬클럽 회원인 경우였습니다.

이것은 제자들을 기쁘게 하는 상황이 아니었습니다. 이 혐오 두에는 자부심이나 질투가 있었을 것입니다. 제자들은 예수님을 대신하여 귀신을 쫓아내는 권한이 자기들에게만 있다고 생각했을까요? 그들이 최근에 하지 못한 일을 이 사람이 할 수 있다는 사실에 기분이 상했을까요? 귀신을 쫓아내다니 이 토마사를 막으려는 그들의 동기가 무엇이든 예수님은 기뻐하지 않았습니다. 그들은 이 사람을 막지 말았어야 했습니다. 그 이유는 그가 하나님을 위해 알고 있었고 하나님께서 그에게 귀신을 쫓아내는 능력을 주셨기 때문입니다. 그는 예수의 이름으로 알리면서 하나님께 영광을 돌리고 있었습니다. 이렇게 하나님께 영광 돌리는 사람이 갑자기 돌아서서 하나님을 욕할 일은 거의 없습니다. 예수께서 계속해서 말씀하시는 것처럼, 누구든지 그를 반대하지 않는 사람은 예수님 편입니다. 주 예수님께는 화색 지대가 없습니다. 우리는 그리스도와 함께하거나 그분을 대적합니다. 예수님에 대해 확신이 없거나 결정하지 않았거나 헌신적이지 않다고 말한다면 우리는 사실상 그분을 대적하는 것입니다.

이 에피소드는 우리가 믿음의 실천과 표현에 있어서 배타적인 것을 좋아하지만 하나님은 종종 훨씬 더 포괄적이심을 우리에게 시의적절하게 상기시켜 줍니다. 하나님의 왕국에는 모든 종류의 사람들과 교회와 종파를 위한 자리가 있습니다. 우리는 우리와 다르게 행동하는 사람들을 멸시할 수도 있습니다. 우리는 우리와 약간 다른 성경 해석을 가진 사람들을 의심할 수도 있습니다. 우리는 우리가 믿는 기독교적 신앙 밖에 있는 사람들을 파하고 무시하는 경향이 있을지 모릅니다. 이런 느낌이 든다면 우리는 멈춰서 생각해야 합니다. 우리가 그렇게 느끼는 데에는 타당한 이유가 있는가? 이 사람, 그룹 또는 교회는 정말 정통이 아닌가? 그들이 하는 일이 왕국에 해를 끼치고 있는가? 그렇지 않다면 그들에 대한 나의 반대가 사소하고 가치 없는가? □□□□ □□ □□□□ "정식" 회원으로 여겨지 않는다는 이유만으로 그들을 반대하는 것이지요? 오늘 우리는 주님의 가르침을 더 많이 봅니다.

42 “But whoever causes one of these little ones who believe in Me to stumble, it would be better for him if a millstone were hung around his neck, and he were thrown into the sea.

At the age of 16 I became a lifeguard. To become a lifeguard requires quite vigorous training. I doubt that I could achieve those same standards today. A lifeguard must be able to swim a certain distance in a designated time. A lifeguard must be able to dive down and retrieve a weight from a certain depth. Finally, a lifeguard must be able to swim and execute a rescue fully clothed. There is of course a good reason for this. In an emergency situation there is not time to get undressed and put on your swim wear and goggles. If you see someone drowning, in you go. It's not easy to swim fully clothed. Clothes soon become sodden and heavy and then act to pull you down. It requires far more energy and effort than regular swimming. But what's far worse than swimming fully clothed is trying to swim with a millstone around your neck. Let's examine verse 42.

The Lord Jesus issues a stern warning here. This warning goes out to anyone who causes a believer to stumble, fall or become entrapped by sin. It is issued to anyone who puts an obstacle or barrier between a believer and God. It does say “**little ones**” here, but we should not think that Jesus is exclusively referring to children or young people. He is including in this term any child of God. For anyone trying to deliberately and wilfully cause a believer to fall away from Christ is a very serious business. This is why pastors and bible teachers are held to a very high standard. What befalls anyone causing one of God's children to stumble? Well, we are told it would be better for this

person to have a millstone hung around their neck and be thrown into the sea. This is preferable to having to face God and experience His wrath.

In Jesus day there were two different sizes of millstones. The smaller millstone was used by a woman to grind a small amount of grain. It could be operated by hand and was portable. The much larger millstone, often measuring up to 2 metres in diameter and weighing several hundred kilograms was operated by a donkey or ox. Which millstone do you think Jesus is referring to here? It's to the larger kind of millstone. Fancy trying to swim with that around your neck? I thought not!

This illustration would have resonated with the disciples. On occasion this was a form of punishment used by the Romans. The Jewish historian Josephus also records some of Herod's men being drowned (The Antiquities of the Jews, 14.451). The big takeaway from this is as follows, even this horrendous and terrifying form of death is better than falling into the hands of an angry God. Let us read on.

42 “또 누구든지 나를 믿는 이런 어린 아이 하나를 죄 짓게 하는 사람은 차리 목에 큰 맷돌짝을 달고 바다에 빠져 죽는 것이 더 낫다.”

16 □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ 인명구조원이 되려면 상당히 격렬한 훈련이 필요합니다. 오늘날의 제가 그 기준을 달성할 수 있을지 의심스럽습니다. 인명 구조원은 정해진 시간에 일정 거리를 헤엄칠 수 있어야 합니다. 또한 잠수하여 특정 깊이에서 무게 추를 화수할 수 있어야 합니다. 마지막으로 인명구조원은 완전히 옷을 입은 상태로 헤엄쳐서 구조 작업을 수행할 수 있어야 합니다. 물론 그럴만한 이유가 있습니다. 긴급 상황에서는 옷을 벗고 수영복과 고글을 착용할 시간이 없으니까요. 누군가 물에 빠져 허우적거리면 들어가야 합니다. 옷을 입은 채로 수영하는 것은 쉽지 않습니다. 옷은 곧 흠뻑 젖고 무거워지고 당신을 끌어내립니다. 일반 수영보다 훨씬 더 많은 에너지와 노력이 필요합니다. 그러나 옷을 입은 채로 수영하는 것보다 훨씬 더 어려운 것은 맷돌을 목에 걸고 수영하는 것입니다. 42 절을 보겠습니다.

주 예수님은 여기서 엄중한 경고를 하십니다. 이 경고는 믿는 자에게 걸림돌이 되거나 죄의 덫에 걸리게 하는 모든 사람에게 적용됩니다. 신자와 하나님 사이에 장애물이 되는 사람에게 해당됩니다. 여기에서 “**어린 아이**”라고 말하고 있지만, 우리는 예수님이 어린이나 젊은이만을 언급한다고 생각해서는 안 됩니다. 이 용어에 하나님의 모든 자녀가 포함됩니다. 누구든지 신자를 고의적으로 그리스도에게서 멀어지게 하려는 일은 매우 심각합니다. 이것이 목회자와 성경 교사에게 매우 높은 기준을 적용하는 이유입니다. 하나님의 자녀 중 한 사람이라도 걸려 넘어지게 하는 사람에게는 어떤 일이 닥칩니까? 이런 사람은 연자 맷돌을 목에 걸고 바다에 던져지는 편이 나을 것이라고 했습니다. 이것이 하나님을 대면하고 그의 진노를 경험하는 것보다 낫다고 하십니다.

예수님 시대에는 두 가지 크기의 멧돌이 있었습니다. 작은 멧돌은 여자가 소량의 곡식을 갈 때 사용했습니다. 손으로 조작할 수 있고 휴대가 가능했습니다. 훨씬 더 큰 멧돌은 종종 직경이 최대 2 미터에 달하고 무게가 수백 킬로그램에 이르는데 당나귀나 소가 사용했습니다. 여기서 예수께서 말씀하시는 멧돌은 무엇이라고 생각합니까? 바로 더 큰 종류의 멧돌입니다. 목에 걸고 수영하고 싶습니까? 저는 아니라고 생각합니다. 이 예는 제자들에게 공감을 불러일으켰을 것입니다. 이것은 로마인들이 때때로 사용한 형벌의 한 형태였습니다. 유대인 역사가 요세푸스도 헤롯의 부하 중 일부가 악사했다고 기록합니다(유대 고대사, 14.451). 이것으로부터 얻을 수 있는 큰 교훈은 이 끔찍하고 두려운 형태의 죽음도 분노하신 하나님의 손에 떨어지는 것보다 낫다는 것입니다. 겨숨 물어 봅시다.

43 If your hand causes you to sin, cut it off. It is better for you to enter into life maimed, rather than having two hands, to go to hell, into the fire that shall never be quenched— 44 where

**‘Their worm does not die
And the fire is not quenched.’**

We have before us today a very serious and challenging teaching given by the Lord Jesus. Jesus always spoke with great seriousness and concreteness about sin. We are never left in any doubt by Jesus words. Sin is a very serious business. Be under no illusion, unless we take action and kill it, it will kill us. This means that when it comes to temptation and sin in our lives we must be radical and decisive. Drastic and immediate action is needed. We cannot afford to take temptation and sin lightly or think that a little bit of sin or weakness is tolerable or acceptable.

This is the key point being emphasised here. We are to look carefully at our lives, identify sin and then take action.

Let me begin by stating something that I hope should be obvious. Jesus is not speaking literally here. He is not really calling upon us to take a knife or axe and apply it to parts of our bodies. He is using a figure of speech known as hyperbole. Hyperbole may be defined as exaggerating or emphasising in order to make a point. Sadly, some over the centuries have taken Jesus literally here, and maimed or disfigured themselves in an attempt to free themselves from falling into temptation and then sin.

Let me give you an example. In 1676, the surgeon James Yonge was called to a very unusual kind of accident. A young man of about twenty was bleeding dangerously from the groin. When Yonge arrived at the scene, he was surprised to discover that the injury was self-inflicted. The young man it seems in an attempt to keep himself from sensual temptation had taken very drastic action. Using a very sharp knife he had cut off his own testicles. The man had lost a lot of blood and was expected to die. However due to Yonge's exceptional medical skills the man did not die and went on to make a full recovery. (*Social History of Medicine*, Volume 33, Issue 2, May 2020, Pages 377–393).

How do we know that Jesus is not being literal? How can we be sure that He does not mean for us to sharpen our knives? Let me give you two reasons. Firstly our bodies are good and wonderful things that God has blessed us with. Both masochism and bodily mutilation (with the exception of circumcision) were strictly taboo in Judaism. For the Greeks it was another matter, but Jews respected and treated their bodies as gifts from God. It greatly dishonours God when we willingly hack off, or maim perfectly good parts of our bodies. I saw on television the other day a young woman in America who had deluded herself that she was “supposed” to be blind. She had been born into the wrong body. So, in order to live her real and “authentic” life she blinded herself. I cannot think that God would be pleased by this willfull and foolish mutilation of His wonderful creation. Now please note that I am not including surgery to remove injured or diseased parts of the body. This falls under the category of medical necessity.

Secondly, and this point is more important. The root cause of sin is never the actual body part itself. The reason men look lustfully at women is not because they have “sinful eyes.” The reason men are lustful is because their hearts are sinful and desperately wicked. So even blinding myself might not stop my sinful heart and mind from working! Equally, the reason why people kill one another is not because they have hands designed to hold knives, guns or other weapons. The cutting off of hands will not stop hatred building up in the heart and mind. This is why sin requires radical spiritual surgery, not drastic physical surgery.

Why is such radical action necessary? Jesus reminds us that the goal of entering into “life,” into the Kingdom of God is so great that we must be willing to sacrifice whatever it costs to get there. You may be familiar with the medical condition gangrene. Gangrene occurs when blood stops flowing to a certain part of the body. As a result tissue starts to die. In serious cases to stop the spread of the gangrene the affected body part may have to be surgically removed. Although this is traumatic for the patient it is essential to save their life. A similar response is often necessary in our Christian lives. We may have to give up something precious, a pet sin or predilection in order to secure something better; eternal life.

Let us be brutally honest. How many of us are clinging on to evil and destructive practices? How often do we do things we know to be wrong? How often do we look at things we know do not honour God? How often do we think things dishonoring to God, or hold onto hatred and anger in our hearts. Some of these things we may consider to be valuable and precious. We may secretly

transliteration of the Hebrew phrase *ge hinnom* which literally means Valley of Hinnom. This valley lies just south of Jerusalem.

Today it is a very attractive and desirable place to live, but this was not always the case. It had a very unsavoury and unpleasant history. It was the place where Molech worship and human sacrifice had been undertaken. It's hard for us to believe but it was in this valley that the ancient Jewish people sacrificed their babies to Molech (2 Kings 16 and 21, 2 Chronicles 28 and 33). Later during the reign of King Josiah it was turned into Jerusalem's garbage dump. It was where refuse was brought and burned. So picture in your minds a place with garbage, human excrement and the carcasses of dead animal piled up and then set on fire. A hideous place reeking of death, disease and decay. It was a place where the fires never stopped burning (unquenchable flames) and the worms that fed on the garbage never died off. Not the best place for a picnic!

"지옥"이라는 단어에 대해 먼저 말씀드리겠습니다. 이 단어는 헬라어로 *게헨나/gehenna* 입니다. 한놈의 골짜기를 의미하는 히브리어 *게 하놈/ge hinnom* 의 음역입니다. 이 계곡은 예루살렘 바로 남쪽에 있습니다.

오늘날 이곳은 매우 매력적이고 살기 좋은 곳이지만 항상 그런 것은 아니었습니다. 그것은 매우 불마스럽고 불쾌한 역 $\square \square \square \square \square \square$ 그곳은 몰렉 숭배와 인신 제사를 행하던 곳이었습니다. 믿기 어렵겠지만 고대 유대 민족이 몰렉에게 아기를 제물로 바친 곳이 바로 이 골짜기였습니다(왕하 16, 21, 역대하 28, 33). 나중에 요사야 왕의 통치 기간에 이곳은 예루살렘의 쓰레기 처리장이 되었습니다. 쓰레기를 가져와 태우는 곳이었습니다. 쓰레기, $\square \square \square \square \square \square$ 죽은 동물의 사체가 쌓여 불타고 있는 곳을 상상해 보십시오. 죽음, 질병, 부패의 악취가 나는 끔찍한 장소. 불이 꺼지지 않고 (꺼지지 않는 불꽃) 쓰레기를 먹고 사는 벌레가 죽지 않는 곳이었습니다. 파크를 위한 최고의 장소가 아닙니다!

We see here the first of three occurrences of this mention of **unquenchable flames and worms that do not die**. You will have noticed that in your Korean bible, and some other translations (NIV, NASB, RSV) this verse is only recorded once. That is because in the earliest manuscripts we have we do not see this phrase repeated. The suspicion is that an eager scribe seeing the urgency of what Jesus was saying them added them for emphasis.

The Lord Jesus is quoting here from Isaiah chapter 66. Let me read the verse for you.

**“And they shall go forth and look
Upon the corpses of the men
Who have transgressed against Me.
For their worm does not die,
And their fire is not quenched.
They shall be an abhorrence to all flesh.”
(Isaiah 66:24)**

This is how the book of Isaiah closes. Isaiah ends with a horrible pronouncement of judgment. He is speaking of when the Lord Jesus comes again as the final judge and what will be the fate of sinners. Their fate is to be cast into an eternal fire where they will be tormented forever. These are strong words and some are surprised that they come from the lips of “meek and mild” Jesus. But the Lord Jesus knows that the will, or desire to gain control over sin and temptation only comes when the explicit horrors of not doing so are spelled out. Let us read on.

여기서 우리는 꺼지지 않는 불꽃과 죽지 않는 구더기에 대한 세 번의 언급 중에서 첫 번째를 봅니다. 한국어 성경과 다른 번역본(NIV, NASB, RSV)에서는 이 구절이 단 한 번만 기록되어 있습니다. 그것은 현존하는 초기 사본에서 이 문구가 반복되는 것을 볼 수 없기 때문입니다. 예수께서 말씀하신 내용의 긴급성을 보고 열성적인 서기관이 강조하기 위해 그것들을 추가했을 것이라고 추정합니다.

주 예수님은 여기에서 이사야 66 장을 인용하고 계십니다. 제가 여러분을 위해 그 구절을 읽어드리겠습니다. **“그들이 나가서 $\square \square$ 패역한 자들의 사체들을 볼 것이라 그 벌레가 죽지 아니하며 그 불이 꺼지지 아니하여 모든 혈육에게 가**

중함이 되라” (이사야 66:24) 이사야서는 이렇게 끝납니다. 이사야는 끔찍한 심판의 선언으로 끝맺습니다. 그는 주 예수께서 최후의 심판자로 다시 오실 때와 죄인들의 운명이 어떻게 될 것인지에 대해 말하고 있습니다. 그들의 운명은 영원한 고통을 받을 영원한 불에 던져질 것입니다. 이것은 강한 말이며 어떤 사람들은 그것이 “온유하고 온화한” 예수의 입술에서 나온다는 사실에 놀랍니다. 그러나 주 예수님은 우리의 죄와 유혹을 제어하려는 의지 또는 욕망이 그 것에 실패했을 때 따라올 공포를 명백하게 깨달을 때만 온다는 것을 아십니다. 계속 읽어 봅시다.

45 And if your foot causes you to sin, cut it off. It is better for you to enter life lame, rather than having two feet, to be cast into hell, into the fire that shall never be quenched— 46 where

**‘Their worm does not die
And the fire is not quenched.’**

Did you realise just how amazing your feet are?

Did you know for example that almost 25% of the bones in your body are located in your feet. Each foot contains 26 bones. Interestingly your big toe has only two bones inside whereas your other toes all have three.

If you are anything like me the summer months mean hot sweaty feet. Did you know that your feet contain 250,000 sweat glands that are capable of producing half a pint (236 ml) of sweat in a single day! No wonder socks and shoes smell. Finally, did you realise just how sturdy and reliable your feet are. God designed them to give you a lifetime of good service. Did you know that the average person walks 110,000 miles (177,000 km) in their lifetime. Let's get back to our study.

45 네 발이 너를 죄 짓게 하거든 절라 버리라 두 발을 가지고 지옥에 들어가는 것보다는 절뚝발이로 영원한 생명을 누리는 하늘 나라에 들어가는 것이 더 낫다 46 지옥에서는 구덩이도 죽지 않고 불도 꺼지지 않는다

당신의 발이 얼마나 놀라운지 알고 계셨나요? 예를 들어 신체 뼈의 거의 25%가 발에 있다는 사실을 아십니까? 각 발에는 26 개의 뼈가 있습니다. 흥미롭게도 당신의 엄지발가락은 두 개의 뼈만 있는 반면 다른 발가락에는 모두 세 개의 뼈가 있습니다. 여름에는 발에 땀이 차고 뜨겁습니다. 발에는 하루에 0.5 파인트(236ml)의 땀을 생성할 수 있는 250,000 개의 땀샘이 있다는 사실을 알고 계셨습니까? 양말과 신발에서 냄새가 나는 것은 당연합니다. 마지막으로, 발이 얼마나 튼튼하고 안정적인지 깨달았습니까? 하나님은 당신이 평생 좋은 봉사를 할 수 있도록 그것들을 설계하셨습니다. □□□□ □□□□ 110,000 마일(177,000km)을 걷는다는 사실을 알고 계셨습니까? 성경말씀으로 다시 돌아가죠

The message here is essentially the same as before. In verse 43 the Lord picked on the hand. With our hands we carry out all the actions of daily life. Now the emphasis shifts to the foot. Our feet are instrumental in carrying us from place to place. We can get around without feet, but it is not easy or convenient. So the places we go in life are determined by our feet. I love to walk and am happy walking long distances. There are many good, but equally bad places my feet could take me.

So the message here is simple. If you find your feet are taking you to places where you are tempted, or even worse entering into sin then drastic action is needed.

Let us think of some examples. Some obvious places we might be drawn to are bars or night clubs, betting shops, or places where we can gamble, brothels or other places of ill repute. But we may also be drawn to other places where we can engage in other kinds of sins. Going to visit people who are gossips. Travelling to meet other people who are not a good and positive influence upon us. I'm sure you can think of other examples.

Once again the Lord Jesus is not literally advising that we chop off our feet with an axe. But He is telling us to be radical, to take every possible step to avoid falling into sin and temptation. Let us continue.

여기서의 메시지는 기본적으로 이전과 동일합니다. 43 절에서 주님은 손을 뽑으셨습니다. 손으로 우리는 일상 생활의

모든 행동을 수행합니다. 이제 강조점은 발로 이동합니다. 우리의 발은 우리를 이곳 저곳으로 다니게 합니다. 우리는 발이 없어도 돌아다닐 수 있지만 쉽지 않습니다. 우리가 인생에서 가는 곳은 우리 발에 의해 결정됩니다. 나는 걷는 것을 좋아하고 장거리를 걷는 것이 행복합니다. □ □□ □□□□ □ □□□ □□ □□ □□□ □□ □□□□□.

그래서 여기의 메시지는 간단합니다. 당신의 발이 당신을 유혹하는 곳으로 데려가거나 심지어 죄에 빠지게 한다면 과감한 조치가 필요합니다. 몇 가지 예를 생각해 봅시다. 우리가 끌릴 수 있는 명백한 장소로는 술집이나 나이트 클럽, 도박장, 매음굴 또는 기타 나쁜 장소가 있습니다. 이 뿐만 아니라 다른 종류의 죄에 가담할 수 있는 곳으로 이끌 수도 있습니다. 함담하는 사람들을 방문하는 것, 우리에게 선하고 긍정적인 영향을 미치지 않는 사람들을 만나는 것, 또 다른 예들이 많이 있을 겁니다. 다시 한 번 주 예수님은 우리가 도끼로 문자 그대로 우리의 발을 자르라고 충고하시는 것이 아닙니다. 그분은 죄와 유혹에 빠지지 않도록 가능한 모든 조치를 취하라고 우리에게 말씀하고 계십니다. 계속합시다.

47 And if your eye causes you to sin, pluck it out. It is better for you to enter the kingdom of God with one eye, rather than having two eyes, to be cast into hell fire— 48 where

**‘Their worm does not die
And the fire is not quenched.’**

The Lord Jesus has addressed hands and feet. He now turns and asks us to consider the eyes. Our eyes are not just the windows that allow us to see out at the world around us. They also act as the means by which we take in the world through the sense of sight. Perhaps, since the feet are a little ugly looking we might fail to appreciate how amazing they are. However none of us is under any illusion about how awesome the eye is. It is quite simply one of the wonders of God's creation. Charles Darwin noted in his famous book “On the Origin of Species” (1909, p. 190) that the eye is incompatible with evolution. He was right, it could not possibly have evolved naturally. It required a designer, that designer was God. This is what scripture affirms. In Psalm 94 we read.

**He who planted the ear, shall He not hear?
He who formed the eye, shall He not see?**

(Psalm 94: 9)

Of course the Lord Jesus is not referring here to the literal eye. He is speaking about how we use our eyes, or allow what we see to cause us to fall into temptation and sin. Again we can all think of some obvious examples. Men, and sometimes women are drawn towards pornographic images that incite lust. Advertisers, the makers of pop music, film and television often use the male, but more typically the female form to attract our interest and excite us. If we are particularly sensitive to this it is something about which we have to be very aware.

We also use our eyes to look with envy and desire at the material things other people possess. How we wish we had that luxury handbag, foreign sports car or new apartment. We use our eyes to look down with disgust at the poor or handicapped. Finally, we look with anger and hatred at those created in God's image. These are just some examples but you can probably think of other ways eyes can make us sin.

Once again the message from Jesus is that radical action is needed. Do everything necessary to avoid looking at things that cause you to sin. Let us turn now to the closing two verses of today's study.

47 네 눈이 너를 죄 짓게 하거든 빼어 버려라 두 눈을 가지고 지옥에 들어가는 것보다는 와눈으로 하나님의 나라에 들어가는 것이 더 낫다 48 지옥에서는 구덩기도 죽지 않고 불도 꺼지지 않는다

주 예수님은 손과 발에 대해 말씀하셨습니다. 그는 이제 우리에게 눈을 살펴보라고 요청합니다. 우리의 눈은 단지 우리 주변의 세상을 볼 수 있게 해주는 창문이 아닙니다. 그것들은 또한 우리가 사각을 통해 세상을 받아들이는 수단으

로 작용합니다. 아마도 발이 약간 못생겼기 때문에 우리는 발이 얼마나 놀라운지 인식하지 못할 수도 있습니다. 그러나 우리 모두는 눈이 얼마나 대단한 지에 대해 의심하지 않습니다. 그것은 간단히 말해서 하나님의 창조의 불가사의 중 하나입니다. Charles Darwin 은 그의 유명한 저서 "On the Origin of Species"(1909, p. 190)에서 눈이 진화와 양립할 수 없다고 지적했습니다. 그는 그 부분에 대해서는 옳습니다. 눈은 자연적으로 진화했을 리가 없습니다. 눈을 디자인한 디자이너가 필요했고 그 디자이너는 하나님이었습니다. 성경 사편 94 편에서 이렇게 선포합니다. **귀를 지으신 자가 들지 아니하셨느냐? 눈을 지으신 자가 보지 아니하셨느냐? (시 94:9)**

물론 주 예수님은 여기서 문자적인 눈을 언급하시는 것이 아닙니다. 그분은 우리가 눈을 어떻게 사용하는지 또는 우리가 보는 것이 유혹과 죄에 빠지도록 허용하는지에 대해 말씀하고 계십니다. 다시 우리는 몇 가지 명백한 예를 생각할 수 있습니다. □□, 때로는 여성이 성욕을 불러일으키는 음란물에 끌립니다. 광고, 팝 음악, 영화 및 텔레비전 제작자는 종종 남성을 사용하지만 더 일반적으로 여성의 형태를 사용하여 우리의 관심을 끌고 우리를 흥분시킵니다. 우리가 이것에 특히 민감하다면 그것은 우리가 반드시 알아야 하는 것입니다.

우리는 또한 우리의 눈을 사용하여 다른 사람이 소유한 물질을 시기하고 욕망합니다. 고급 핸드백, 외국 스포츠카 또는 새 아파트를 갖고 싶어합니다. 우리는 눈을 사용하여 가난하거나 장애가 있는 사람들을 혐오스럽게 내려다봅니다. 마지막으로, 우리는 하나님의 형상으로 창조된 사람들을 분노와 증오로 바라봅니다. 이것은 단지 몇 가지 예일 뿐이지만 눈이 우리를 죄 짓게 하는 다른 것들을 생각할 수 있습니다.

다시 한 번 예수님의 메시지는 근본적인 행동이 필요하다는 것입니다. 죄를 짓게 만드는 것들을 보지 않기 위해 필요한 모든 일을 하십시오. 이제 오늘 공부의 마지막 두 구절을 살펴보겠습니다.

**49 “For everyone will be seasoned with fire, and every sacrifice will be seasoned with salt.
50 Salt is good, but if the salt loses its flavor, how will you season it? Have salt in yourselves, and have peace with one another.”**

These two verses have proven challenging to biblical interpreters over the centuries. They have been described as the most difficult to understand in Mark's gospel. When you read various commentaries you will come across differing interpretations. Let's see if we can unpack the meaning. Remember, never just take my word for things read and study them for yourselves.

The first thing to understand is that Jesus is using the concept of sacrifice here. Today we do not have to make animal sacrifices but to His original hearers this was a regular activity.

The first statement is that **everyone will be seasoned with fire**. If the “everyone” mentioned here is a reference to believers it may be saying that as believers we will have our faith tested during our lifetimes. We should expect to go through the fire of suffering which brings about purification. Although this may feel like a bad thing it actually means we are being purified and preserved by this ordeal. Or to put it more simply, through trials and suffering we become more like Christ.

If the “everyone” is referring to non-believers it may be alluding to the fires of hell that they must suffer through.

A third interpretation is that "everyone" refers to everyone. Both believers and unbelievers alike. God will subject everyone to fiery trials. He does this to believers and unbelievers alike during their earthly lives (James 1:1-18). He will do this to unbelievers when they stand before Him at the great white throne judgment (Rev. 20:11-15). So we all face the fire in one way or another. The big question all of us must answer though is as follows. Would you rather endure the fires of hell as a lost sinner, or the purifying fires of God as a sacrifice for His glory?

atonement for sin. So blood was required.

The final kind of offering was the grain offering. This was not a sin offering. This was designated as an offering of consecration. It was performed by the people as an offering of devotion and dedication to God. It symbolized a person's total devotion to the Lord. We all need food to live, so when we dedicate our vital food to God we are demonstrating our complete trust in Him. We are saying that we trust in Him to provide for us.

To perform the grain offering you would gather up your roasted grain or flour and make a sacrifice of it on the altar.

Let me take you to Leviticus chapter 2. Here we find instructions for God's people as regards making a grain offering to God. Verse 5 reads;

And every offering of your grain offering you shall season with salt; you shall not allow the salt of the covenant of your God to be lacking from your grain offering. With all your offerings you shall offer salt. (Lev 2:5)

We see here the command that every offering be salted. Why salt? Well salt symbolized God's promise with us. The offering was covered with salt to demonstrate the endurance and permanence of the offering and the commitment to God that lay behind it.

Here Jesus is likening us to this sacrifice. God is sprinkling us with salt to demonstrate His lasting enduring faithfulness. When we come to God we are devoting ourselves to a lifelong sacrifice of all we have. In "salting" us God is saying He accepts and honours our sacrifice and that He will stay faithful in His commitment to us.

The New Testament equivalent for this concept is encapsulated in the idea of being a "living sacrifice." This is the true kind of discipleship God requires. That we are denying ourselves, taking up Christ's cross and following Him. This is truly giving yourself to Christ. Let us conclude our study today by looking at verse 50.

구약의 하나님의 백성들은 다섯 종류의 제물을 드리라는 명령을 받았습니다. 이들은 다음과 같았습니다. 번제, 화목제, 속조제, 속건제, 곡식제. 처음 네가지 제물은 동물의 희생을 요구했습니다. 이것은 모두 죄에 대한 속죄의 필요성을 나타내었기 때문입니다. 그래서 피가 필요했습니다.

마지막 종류의 제물은 곡식 제물이었다. 이것은 속조제가 아니었습니다. 이것은 봉헌 제물로 지정되었습니다. 그것은 하나님에 대한 헌신과 봉헌의 제물로서 사람들에게 의해 수행되었습니다. 그것은 주님에 대한 그 사람의 전적인 헌신을 상징했습니다. 우리 모두는 살기 위해 음식이 필요합니다. 따라서 우리의 중요한 음식을 하나님께 바칠 때 우리는 그 분에 대한 우리의 완전한 신뢰를 나타내는 것입니다. 우리는 그분이 우리를 부양하실 것을 신뢰한다고 말하는 것입니다.

소제를 드리려면 볶은 곡식이나 밀가루를 모아서 제단에 제물로 바쳐야 했습니다. 레위기 2 장으로 안내하겠습니다. 여기서 우리는 하나님께 곡식 제물을 드리는 것과 관련하여 하나님의 백성을 위한 지침을 발견합니다. 5 절은 다음과 같습니다. **너희 소제의 모든 예물은 소금으로 간을 하라 네 하나님의 언약의 소금을 네 소제에 빼지 말라 네 모든 예물에 소금을 드릴지니라 (레 2:5)**

우리는 여기서 모든 제물에 소금을 치라는 명령을 봅니다. 왜 소금? 소금은 하나님께서 우리와 맺으신 약속을 상징합니다. 그 제물은 제물의 지속성과 영속성, 그리고 그 배후에 있는 하나님에 대한 헌신을 나타내기 위해 소금으로 덮였습니다.

여기서 예수님은 우리를 이 희생제물에 비유하고 계십니다. 하나님은 그분의 영원하고 지속적인 신실하심을 나타내시

기 위해 우리에게 소금을 뿌리고 계십니다. 우리가 하나님께 나아갈 때 우리는 우리가 가진 모든 것을 평생 하나님께 헌신합니다. 우리에게 “소금을 친다”는 것은 하나님께서 우리의 화생을 받아들이고 존중하시며 우리에게 대한 하나님의 신실하심을 약속하시는 것입니다.

이 개념이 신약에서는 "산 제물"이라는 개념으로 요약됩니다. 이것이 하나님께서 요구하시는 진정한 제자도입니다. 자기를 부안하고 그리스도의 십자가를 지고 따르는 것입니다. 이것이 진정으로 자신을 그리스도께 드리는 것입니다. 50 절 말씀을 보면서 오늘 공부를 마치겠습니다.

Salt is good, but if the salt loses its flavor, how will you season it? Have salt in yourselves, and have peace with one another.”

Salt as I have just mentioned is useful in many ways. Salt in the ancient world was a very precious and valuable commodity. However not all salt was equally good. Today the salt we use is purified. This means that it does not lose its taste, its essential saltiness. But the salt used in the ancient world contained impurities. The Roman historian Pliny recorded the fact that there were several kinds of salts in Israel, and many of them had properties that made them impure. One kind of salt that seemed to be in abundant supply was salt that was mixed with gypsum and other minerals. This kind of salt was basically worthless. It looked and smelt like salt but had none of the essential properties required in salt.

The Lord Jesus is not of course talking about the salt we use in our food. He is talking about the special quality that we have as Christians that makes us different and special. As Christians, we are called to impact the world around us.

Salt acts as a preserve. It stops food from spoiling. In a similar way we are to act as preservatives to this world. Our aim and mission is to try and preserve it from the evil intents of those that sin has corrupted. Salt also acts as a flavour enhancer. It makes food taste better. As followers of Jesus we are to stand out as those who “enhance” the flavour of life in this world.

The great danger is, that for a whole variety of reasons we lose our “salty” distinctiveness. That we become like non-believers. Once we have lost our saltiness we are in effect useless to God. Have you ever wondered why Christianity in Western Europe has withered and died. It's very simple, the church there is full of Christians who have lost their saltiness. They are Christians in name only. It's a sober warning to us all, once we have lost our precious and unique Christian character how can we restore it?

The verse ends with the Lord Jesus reminding us to maintain our saltiness and also to seek to maintain peace with others. The disciples had recently tried to stop a man from casting out demons in Jesus' name. Instead of doing this they should have been examining their own hearts. Their concern should have been to find unity and to work together, rather than seeking to cause friction and division. This is a lesson we too need to heed.

Next week Lord willing we will look at another controversial topic; divorce.

50 소금은 좋은 것이지만 만일 소금이 그 맛을 잃으면 어떻게 다시 짜게 할 수 있겠느냐? 너희는 소금의 우정을 가지고 서로 화목하게 지내라”

소금은 여러 면에서 유용합니다. 고대 세계에서 소금은 매우 귀중한 상품이었습니다. 그러나 모든 소금이 똑같이 좋은 것은 아닙니다. 오늘날 우리가 사용하는 소금은 정제된 것입니다. 이것은 맛을 잃지 않은 본질적인 짠맛을 의미합니다. 그러나 고대 세계에서 사용된 소금에는 불순물이 포함되어 있었습니다. 로마 역사가 플리니우스는 이스라엘에 여러 종류의 소금이 있었고, 그 중 많은 소금이 불순물을 가지고 있었다는 사실을 기록했습니다. 풍부하게 존재한 소금의 한 종류는 석고와 기타 미네랄이 혼합된 소금이었습니다. 이런 종류의 소금은 기본적으로 가치가 없었습니다. 그것은 소금처럼 보이고 냄새가 났지만 소금에 필요한 필수 특성이 없었습니다.

물론 주 예수님은 우리가 음식에 사용하는 소금에 대해 말씀하시는 것이 아닙니다. 그는 우리를 다르고 특별하게 만드는 그리스도인으로서는 우리가 가진 특별한 특성에 대해 이야기하고 있습니다. 그리스도인으로서는 우리는 주변 세상에 영향을 미치도록 부름 받았습니다.

소금은 보존제 역할을 합니다. 음식이 상하는 것을 막습니다. 비슷한 방식으로 우리는 이 세상에 방부제 역할을 해야 합니다. 우리의 목적과 사명은 죄로 타락한 사람들의 악한 의도로부터 그것을 보존하려고 노력하는 것입니다.

소금은 향미증진제 역할도 합니다. 음식의 맛을 더 좋게 해줍니다. 예수님을 따르는 사람들로써 우리는 이 세상에서 □ □ □ □ "향상시키는" □ □ □ □ □ □ □ □ □

가장 큰 위험은 다양한 이유로 우리가 "짠맛"의 독특함을 잃는다는 것입니다. 불산자와 같이 되는 것입니다. 일단 우리가 짠맛을 잃으면 우리는 사실상 하나님께 쓸모가 없습니다. 서유럽의 기독교가 왜 시들고 죽었는지 궁금한 적이 있습니까? 아주 간단합니다. 그곳의 교회는 짠맛을 잃은 그리스도인들로 가득 차 있습니다. 그들은 이름뿐인 그리스도인입니다. 그것은 우리 모두에게 엄숙한 경고입니다. 우리의 귀중하고 독특한 그리스도인 성품을 잃어버리면 어떻게 회복할 수 있습니까?

이 구절은 주 예수께서 우리에게 짜게 함을 유지하고 또한 다른 사람들과 평화를 유지하도록 노력하라고 상기시켜 주는 것으로 끝납니다. 제자들은 최근에 어떤 사람이 예수의 이름으로 귀신을 쫓아내지 못하게 막으려 했습니다. 이렇게 하는 대신에 그들은 그들 자신의 마음을 살렸어야 했습니다. 그들의 관심은 마찰과 분열을 일으키려 하기보다 알지를 찾고 함께 알리는 것이어야 했습니다. 이것은 우리도 유약해야 할 교훈입니다. 다음 주에 우리는 또 다른 논란이 되는 주제를 살펴볼 것입니다; 이혼

Things to think about

I have three comments to make from today's passage of scripture

1 Be careful not to damage the little ones

What we read today in verse 42 is a very sober warning. Anyone who cause a believer to stumble or fall will face God's wrath. There will be many people including teachers, professors and scientists who will one day get a horrible shock. They will find that their deliberate attacks against the beliefs of their hearers did not go unnoticed. It will not go unpunished. It is also a reminder to us to be careful of the words we say and the lives we lead. We can damage the faith of others not simply by what we say, but also by our actions. Let us do all we can to build up and encourage others in the faith not damage and discourage their walk with God.

오늘 우리가 42 절에서 읽는 것은 매우 엄숙한 경고입니다. 신자를 실족케 하거나 넘어지게 하는 자는 하나님의 진노를 받을 것입니다. 안전기는 교사, 교수, 과학자를 포함한 많은 사람들이 엄청난 충격을 받을 때가 올 것입니다. 그들은 그들의 청중의 믿음에 대한 고의적인 공격이 모른 채 그냥 지나간 것이 아님을 알게 될 것입니다. 그들은 처벌을 받을 것입니다. 그것은 또한 우리가 하는 말과 우리가 이끄는 삶에 주의를 기울이도록 상기시켜 줍니다. 우리는 말뿐 아니라 행동으로도 다른 사람의 믿음을 손상시킬 수 있습니다. 믿음 안에서 다른 사람들을 세워 주고 격려하기 위해 우리가 할 수 있는 모든 일을 합시다. 하나님과의 동행을 손상시키거나 낙담시키지 마십시오.

2 Be serious about sin

The biggest takeaway from today's study should be the following. Sin is serious, therefore we need

to be serious about sin. Doctors do all they can to avoid having to do surgery on their patients. Operating on people is a final, last resort. It means that all the other methods of treatment have been exhausted. Sometimes however it is necessary in order to preserve life. Sin in the lives of human beings is a matter of life and death. Unless sin is dealt with it will result in death. Even for the Christian sin is serious. Sin damages our fellowship with God, it may bring about His corrective judgement, it may result in a loss of eternal rewards. This is why we must do all we can to deal with sin issues. The things we do, the places we go and the things we see can all bring us into sin. Let's get serious about sin.

오늘 공부에서 가장 중요한 점은 다음과 같습니다. 죄는 심각하므로 우리는 죄에 대해 심각해야 합니다. 의사들은 환자에게 수술을 하지 않기 위해 최선을 다합니다. 수술은 대부분 최종적이고 최후의 수단입니다. 다른 모든 치료 방법이 소진되었음을 의미합니다. 그러나 때로는 생명을 보존하기 위해 필요합니다. 인간의 삶에 있는 죄는 삶과 죽음의 문제입니다. 죄 문제가 해결되지 않으면 사망에 이를 것입니다. 그리스도인의 죄도 심각합니다. 죄는 하나님과 우리의 교제를 손상시키고 그분의 사정 심판을 가져오며 영원한 상급을 잃게 할 수 있습니다. 그렇기 때문에 우리는 죄 문제를 해결하기 위해 최선을 다해야 합니다. 우리가 하는 일 가는 곳 보는 모든 것이 우리를 죄에 빠뜨릴 수 있습니다. 죄에 대해 진지하게 생각해 봅시다.

3 The avoidability of hell

I have some important breaking news. Prepare yourself for a shock. You are going to die. I know that you don't want to think about it but it's a reality. There's no avoiding it. Whilst death is unavoidable, what happens to you afterwards does lie in your own hands. Hell is real. Hell is horrible. Hell goes on forever. Do you believe that? You don't want to go there, and I hope you don't want anyone you know to go there either. Fortunately, you don't have to go there. Luckily for you someone came along and willingly offered to take the punishment you deserved. You were destined for hell. But when the Lord Jesus Christ died upon the cross He bore your sins upon Himself. Because of what He did you can avoid hell. Confess to God that you are a sinner, repent or turn from your sins and put your trust and faith in Christ alone. That is all that is necessary to avoid hell. So let me leave you with a question. Who will you tell today about what they must do to avoid the horrors of hell?

중요한 속보가 있습니다. 충격에 대비하십시오. 너는 죽을 것이다. 나는 당신이 그것에 대해 생각하고 싶지 않다는 것을 알고 있지만 그것은 현실입니다. 피할 수 없습니다. 죽음은 피할 수 없지만 그 이후에 당신에게 일어나는 일은 당신의 손에 달려 있습니다. 지옥은 실재합니다. 지옥은 끔찍합니다. 지옥은 영원히 계속됩니다. 당신은 그것을 믿습니까? 당신은 거기에 가고 싶지 않고 당신이 아는 사람도 거기에 가는 것을 원하지 않기를 바랍니다. 다행히 거기에 갈 필요는 없습니다. 다행스럽게도 누군가가 와서 당신이 마땅히 받아야 할 처벌을 가까이 받겠다고 제안했습니다. 당신은 지옥에 갈 운명이었습니다. 그러나 주 예수 그리스도께서 십자가에서 죽으셨을 때 그분은 당신의 죄를 스스로 짊어 지셨습니다. 그분이 하신 일 때문에 당신은 지옥을 피할 수 있습니다. 당신이 죄인임을 하나님께 고백하고 회개하고 죄에서 돌아키고 오직 그리스도만을 신뢰하고 믿으십시오. 그것이 지옥을 피하는 데 필요한 전부입니다. 질문을 남겨 드리겠습니다. 지옥의 공포를 피하기 위해 그들이 해야 할 일에 대해 오늘 누구에게 말하시겠습니까?

